

### Перед началом тестирования

- Храните набор для теста при комнатной температуре или от +2°C до +30°C (не в холодильнике, берегите от воздействия солнечных лучей, не оставляйте в автомобиле).
- Подготовьте плоскую поверхность (свободную от пищевых продуктов, напитков и прочего), которую будет легко очистить в случае протечки.
- В ходе теста не принимайте пищу, не пейте, не курите, не надевайте контактные линзы, не накладывайте косметику и не трогайте лицо.
- Набор предназначен для самотестирования.
- Не проводите тест при носовом кровотечении.

### Дополнительная информация

Для получения сведений о тестировании, переводов данной инструкции на другие языки и видео о том, как проводить данный тест, используйте этот QR-код или посетите: [bccdc.ca/covid19rapidtesting](https://bccdc.ca/covid19rapidtesting)



- 繁體中文
- 简体中文
- ਪੰਜਾਬੀ
- Việt Ngữ
- español
- မြန်မာ
- français
- 한국어
- عربى
- فارسی
- ଓଡ଼ିଆ

### Точность результатов теста

Экспресс-тесты на антитела выявляют антитела (белки) вируса, который вызывает COVID-19. После заражения может потребоваться **от 3 до 7 дней**, чтобы в организме накопилось достаточно вируса для выявления тестом. Если зараженный тестируется слишком рано, результат может быть ложно отрицательным.

Экспресс-тест на антитела действителен только на определенный момент. Негативный результат не гарантирует, что тестируемый не может быть заразным. Если вы подверглись воздействию COVID-19 недавно, тест в будущем может дать положительный результат при накоплении антител.

### Инструкции

- 1** Высморкайтесь и выбросьте салфетку. Вымойте руки с мылом.



- 2** Подготовьте:

- Набор Artron:
- 1 контрольный прибор
- 1 стерильный тампон
- 1 контрольная пробирка (запаянная с жидкостью)
- 1 крышка для пробирки
- 1 стойка для контрольной пробирки (если прилагается)

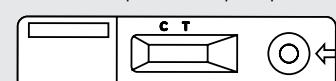
- таймер
- мусорный бак
- стакан или чашка (по выбору)



Набор Artron включает:

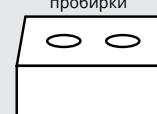


Контрольный прибор



Стерильный тампон

Стойка для контрольной пробирки



Таймер



Мусорный бак



Стакан или чашка (по выбору)

# COVID-19

## Инструкция по экспресс-тестированию на антитела в домашних условиях

Artron

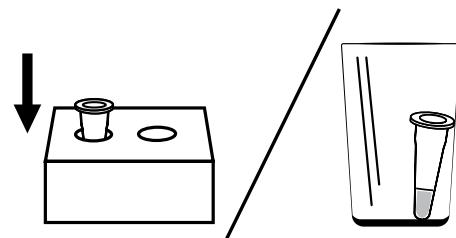


BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

- 3 Распечатайте контрольную пробирку.



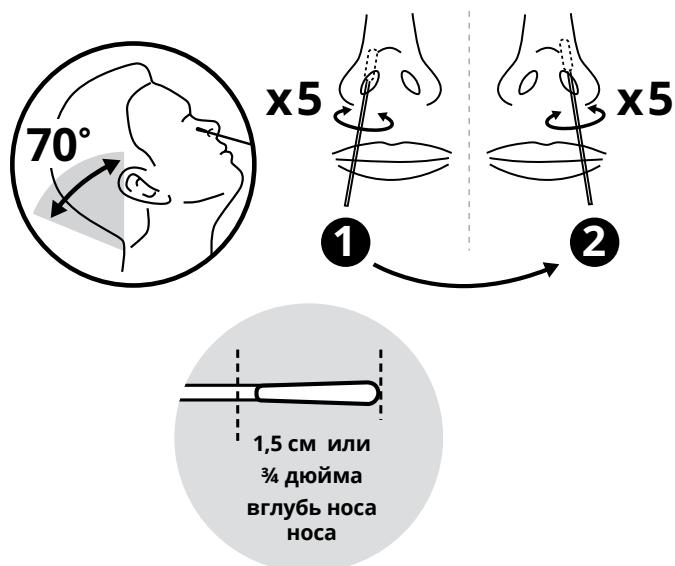
- 4 Поставьте заполненную контрольную пробирку в собранную стойку или чистый стакан/чашку.



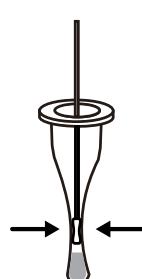
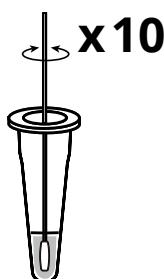
- 5 Возьмите мазок из носа:

- 1 Распакуйте тампон. Трогайте только ручку из пластика.
- 2 Отклоните голову назад.
- 3 Введите тампон прямо внутрь (не вверх) одной ноздри на 1,5 см ( $\frac{3}{4}$  дюйма).
- 4 Уприте тампон во внутреннюю стенку носа. Осторожно поверните его 5 раз.
- 5 Повторите все это в другой ноздре тем же тампоном.

Не используйте тампон если заметите на нем кровь. Высморкайтесь и возьмите новый тампон. Если у вас было носовое кровотечение, выждите 24 часа до проведения теста.



- 6 Осторожно введите конец тампона в контрольную пробирку:



- 1 **Осторожно и не спеша** поверните тампон в жидкости 10 раз.

- 2 Вытащите тампон, сжимая пробирку, чтобы выдавить из него остатки жидкости. Выбросьте тампон в мусорный бак.

- 3 Плотно закройте пробирку крышкой.

# COVID-19

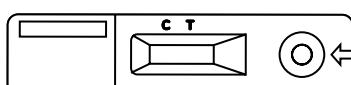
## Инструкция по экспресс-тестированию на антитела в домашних условиях

Artron



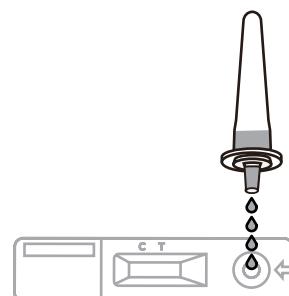
BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

- 7 Поставьте контрольный прибор на плоскую поверхность (стол и т.п.).

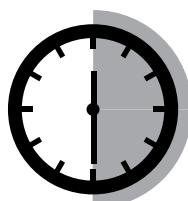


- 8 Держа пробирку крышкой вниз над контрольным прибором, не спеша выдавите 4 капли на кружок.

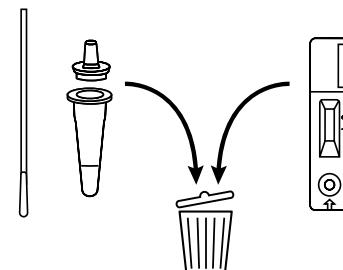
Не касайтесь пробиркой кружка.



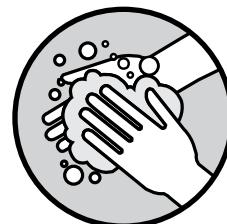
- 9 Для получения результата поставьте таймер на 30 минут. В течение этого времени не передвигайте контрольный прибор. Показатели по прошествии 30 минут могут быть неточными.



- 10 Выбросьте весь тестовый набор в мусорный бак.



- 11 Вымойте руки.



### Как считывать результаты

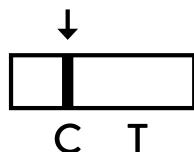
Неважно, какая из линий появится первой и насколько они бледные. Линии будут розового или лилового цвета.

Следите за прибором после установки таймера. Результат будет через примерно 30 минут. Положительный может появиться быстрее.

**Вне зависимости от результата обратитесь за медицинской помощью если считаете, что она вам нужна.**

#### Отрицательный результат

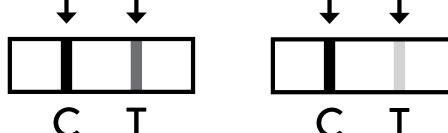
Появилась только контрольная линия (C)



Если результат отрицательный, это означает, что COVID-19 не обнаружен. Однако возможно, что у вас все же есть COVID-19.

#### Положительный результат

Появились контрольная линия (C) и тестовая линия (T)

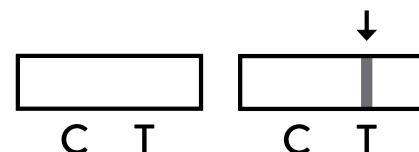


Положительный результат означает, что вы, вероятно, заражены COVID-19 и можете передать его окружающим.

Выясните, нуждаетесь ли вы в лечении, на сайте [gov.bc.ca/covidtreatments](http://gov.bc.ca/covidtreatments) или по телефону 1-888-268-4319

#### Недействительный результат

Контрольная линия (C) НЕ появилась



Если ваш результат недействителен, выбросьте весь тестовый набор. Вымойте руки и повторите тест с новым набором. Выполняйте все инструкции, приведенные выше.